

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 64/CNTRUNG NGUYENLEGEND/2021

Tên tổ chức: CÔNG TY CỔ PHẦN TRUNG NGUYỄN FRANCHISING

Địa chỉ : 87A Cách Mạng Tháng Tám, Phường Bến Thành, Quận 1,
Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại : (028) 3925 1845

Fax : Fax: (028) 3925 1847

E.mail : office@trungnguyenlegend.com

Tên sản phẩm công bố:

BỘT KEM PHA CÀ PHÊ

NĂM 2021

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số/ TCCS số: 64/CNTRUNGNGUYENLEGEND/2021

I. THÔNG TIN VỀ TỔ CHỨC, CÁ NHÂN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM:

Doanh nghiệp: CÔNG TY CỔ PHẦN TRUNG NGUYỄN FRANCHISING

Địa chỉ: 87A Cách Mạng Tháng Tám, Phường Bến Thành, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại: (028) 3925 1845

Fax: Fax: (028) 3925 1847

Email: office@trungnguyenlegend.com

Mã số doanh nghiệp: 0310939343

THÔNG TIN CÁC CƠ SỞ SẢN XUẤT:

Mã số doanh nghiệp: 3700544850

Số giấy chứng nhận FSSC 22000: 38161405002

Ngày cấp: 18.6.2019 – Ngày hết hạn: 29.6.2021, Nơi cấp: Intertek Việt Nam

Số giấy chứng nhận GMP: FS-VNM-20-04/GMP

Ngày cấp: 05.6.2020 – Ngày hết hạn: 08.6.2021, Nơi cấp: Intertek Việt Nam

Số giấy chứng nhận HACCP: FS-VNM-20-41/HACCP

Ngày cấp: 05.6.2020 – Ngày hết hạn: 08.6.2021, Nơi cấp: Intertek Việt Nam

Mã số doanh nghiệp: 0304324655-006

Số giấy chứng nhận HACCP: FS-VNM-20-70/HACCP

Ngày cấp: 26.8.2020 – Ngày hết hạn: 17.9.2021, Nơi cấp: Intertek Việt Nam

Số giấy chứng nhận FSSC 22000: 38161405001

Ngày cấp: 18.6.2020 – Ngày hết hạn: 05.7.2022, Nơi cấp: Intertek Việt Nam

Số giấy chứng nhận BRC: 381A1904003

Ngày cấp: 08.7.2020 – Ngày hết hạn: 20.7.2021, Nơi cấp: Intertek Việt Nam

II. THÔNG TIN VỀ SẢN PHẨM:

1. Tên sản phẩm: BỘT KEM PHA CÀ PHÊ

2. Thành phần:

Bột kem (có chứa đậm sữa), bột kem (có chứa sữa) (10 %), đường, maltodextrin, muối i - ốt, hương Vani tổng hợp dùng trong thực phẩm.

Sản phẩm có chứa sữa.



2

4. Thời hạn sử dụng:

24 tháng kể từ ngày sản xuất với điều kiện sản phẩm đóng gói kín, chưa khai mở, bảo quản ở môi trường khô ráo, thoáng mát, không có mùi mạnh và tránh ánh nắng trực tiếp.

NSX (ngày/ tháng/ năm) và HSD (ngày/ tháng/ năm) được in trên bao bì sản phẩm.

5. Xuất xứ: Việt Nam.

6. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Sản phẩm được đóng gói kín trong bao bì màng phức hợp, không tiếp xúc không khí bên ngoài. Khối lượng tịnh: 25 g, 30 g, 50 g, 100 g, 200 g, 500 g, 1 kg, 2 kg, ...
- Thành phẩm được đóng gói trong hộp giấy, túi màng phức hợp, hủ nhựa, thùng giấy hoặc bao PE với các quy cách yêu cầu từ thị trường.

7. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm

A: Công Ty Cổ phần Cà Phê Hòa Tan Trung Nguyên.

Địa chỉ: Khu A, KCN Tân Đông Hiệp, Phường Tân Đông Hiệp, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

C: Chi Nhánh Công Ty Cổ phần Tập Đoàn Trung Nguyên – Nhà Máy Cà Phê Sài Gòn.

Địa chỉ: Lô A, đường NA7, KCN Mỹ Phước 2, Phường Mỹ Phước, Thị xã Bến Cát, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

(Nơi sản xuất được mã hóa và ghi bên cạnh hạn sử dụng)

III. MẪU NHÃN SẢN PHẨM: Nhãn sản phẩm có nội dung phù hợp với Nghị định 43/2017/NĐ-CP ban hành ngày 14/4/2017 về nhãn hàng hóa.

(Đính kèm mẫu nhãn sản phẩm)

IV. YÊU CẦU VỀ AN TOÀN THỰC PHẨM:

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.
- QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.
- Quyết định 46/2007/QĐ – BYT: Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm.
- Thông tư 50/2016/TT-BYT: Quy định giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm.
- Thông tư 24/2019/TT-BYT: Quy định về quản lý và sử dụng phụ gia thực phẩm.

V. TIÊU CHUẨN SẢN PHẨM:

1. Các chỉ tiêu cảm quan:

- Trạng thái : Khô, rời và không vón.
- Màu sắc : Màu đặc trưng của sản phẩm.
- Mùi : Mùi thơm đặc trưng của sản phẩm, không có mùi lạ.
- Vị : Vị đặc trưng của sản phẩm.

9393
CÔNG TY
CÀ PHÊ
TRUNG NGUYÊN
CHÍNH SÁCH
TP. HỒ CHÍ MINH

2

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐVT	MỨC CÔNG BỐ CHẤT LƯỢNG
01	Độ ẩm	%	≤ 5

2. Các chỉ tiêu hóa lý:

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐVT	MỨC CÔNG BỐ CHẤT LƯỢNG
01	Độ ẩm	%	≤ 5
02	Hàm lượng béo	%	25 - 35
03	Hàm lượng protein	%	≥ 3
04	Hàm lượng melamine	ppm	0

3. Các chỉ tiêu vi sinh: (Áp theo Quyết định 46/2007/QĐ – BHYT)

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐVT	MỨC CÔNG BỐ CHẤT LƯỢNG
01	Tổng số vi khuẩn hiếu khí	cfu/g	$\leq 10^3$
02	<i>B. cereus</i>	cfu/g	≤ 10
03	<i>S. aureus</i>	cfu/g	Không có
04	Coliforms	cfu/g	≤ 10
05	<i>Salmonella</i>	cfu/25g	Không có
06	<i>Cl. Perfringens</i>	cfu/g	≤ 10
07	<i>E. coli</i>	cfu/g	Không có
08	Tổng số bào tử nấm men, nấm mốc	cfu/g	$\leq 10^2$

4. Các chỉ tiêu kim loại nặng: (Áp theo QCVN 8-2:2011/BYT)

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐVT	MỨC CÔNG BỐ CHẤT LƯỢNG
01	Asen (As)	mg/kg	$\leq 0,5$
02	Chì (Pb)	mg/kg	$\leq 0,02$
03	Cadimi (Cd)	mg/kg	≤ 1
04	Thủy ngân (Hg)	mg/kg	$\leq 0,05$



5. Các chỉ tiêu độc tố vi nấm: (Áp theo QCVN 8-1:2011/BYT)

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐVT	MỨC CÔNG BỐ CHẤT LƯỢNG
01	Aflatoxin B1	µg/kg	≤ 5
02	Aflatoxin M1	µg/kg	$\leq 0,5$

6. Hàm lượng hóa chất không mong muốn: Dư lượng thuốc bảo vệ thực vật, các hóa chất không mong muốn khác phù hợp với TT 50/2016/TT-BYT: Quy định giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm.

Chúng tôi cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 12 tháng 01 năm 2021

TL. TỔNG GIÁM ĐỐC

GĐ KHỐI SANG TẠO & PHÁT TRIỂN



Trần Thị

2



BỘT KEM PHA CÀ PHÊ - 200G



HỆ THỐNG CỬA HÀNG CHUYÊN
CÀ PHÊ NĂNG LƯỢNG - CÀ PHÊ ĐÓT ĐỜI



"tất cả tác phẩm lớn của tôi
đều xuất phát từ quán cà phê"

TRUNG NGUYÊN LEGEND
TẬP ĐOÀN CHUYÊN CÀ PHÊ NĂNG LƯỢNG - CÀ PHÊ ĐÓT ĐỜI
THE ENERGY COFFEE THAT CHANGES LIFE

BỘT KEM PHA CÀ PHÊ

NGUYÊN LIỆU ĐẶC CHẾ
CHUYÊN CHO CÀ PHÊ

Khối lượng tịnh: 200 g / 7 oz

Mặt Trước

Thành phần: Bột kem (có chứa đạm sữa), bột kem (có chứa sữa)
(10 %), đường, maltodextrin, muối i - ốt, hương Vanili tổng hợp.
Sản phẩm có chứa sữa.

Thông tin cảnh báo an toàn: Không dùng cho người dị ứng với
thành phần của sản phẩm.

Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu: Độ ẩm $\leq 5 \%$

Hướng dẫn sử dụng: Sử dụng làm nguyên liệu pha cà phê,
làm kem, làm bánh....
Xem thêm hướng dẫn trên máy pha (nếu dùng máy).

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.

TCCS số: 64/CNTRUNGNGUYENLEGEND/2021

Vị béo ngọt đặc trưng của
sản phẩm, rất phù hợp với
cà phê Trung Nguyên.



Sản phẩm của:

CÔNG TY CỔ PHẦN TRUNG NGUYÊN FRANCHISING

87A Cách Mạng Tháng Tám, Phường Bến Thành, Quận 1,
Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại: (028) 3925 1845 / Fax: (028) 3925 1847

Website: www.trungnguyenecoffee.com

Nhà máy nơi sản xuất được mã hóa và ghi cạnh hạn sử dụng:

A: BÌNH DƯƠNG, C: MỸ PHƯỚC

Sản xuất theo bản quyền sử dụng đối tượng SHCN
của CTCP Đầu Tư Trung Nguyên.

Xuất xứ: Việt Nam.

Hotline: 1900 96 96 68

Mặt Sau

Testing Report / Báo cáo Kết quả Phân tích

Applicant / ref. (Khách hàng / số yêu cầu) : TRUNG NGUYEN INSTANT COFFEE CORPORATION
CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ HÒA TAN TRUNG NGUYỄN
Địa chỉ: Zone A, Tan Dong Hiep Industrial Park, Tan Dong Hiep Ward, Di An City, Binh Duong Province, Vietnam
Khu A, KCN Tân Đông Hiệp, Phường Tân Đông Hiệp, Thành Phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

Information provided by applicant (Thông tin được khách hàng cung cấp) : BỘT KEM PHA CÀ PHÊ
NSX: 15.08.2020 15121
HSD: 14.08.2022 A
Lot: 200815A121

Sample description (Mô tả mẫu) : BỘT KEM PHA CÀ PHÊ

Seal No (Số niêm) : No seal number/Không niêm

Source of sample (Nguồn mẫu) : Sample submitted/mẫu nhận từ khách hàng

Sample received on (Ngày nhận mẫu) : 18-Aug-2020

Sample tested on (Ngày phân tích) : 19-Aug-2020

**Testing Results / Kết quả phân tích**

No./STT	Parameters / Chỉ tiêu	Unit / Đơn vị	Result / Kết quả	LOD / Giới hạn phát hiện	Test Method / Phương pháp phân tích
1	Melamine (*)	mg/kg	Not detected/ Không phát hiện	0.50	FST-WI01 chapter 12 (LC/MS/MS)
2	Arsenic content/ Hàm lượng Asen (As)	mg/kg	Not detected/ Không phát hiện	0.10	AOAC 986.15:2005 Modified/AAS
3	Cadmium content/ Hàm lượng Cadimi (Cd)	mg/kg	Not detected/ Không phát hiện	0.025	AOAC 999.10:2005 Modified/AAS
4	Copper content (Cu)/ Hàm lượng Đồng (Cu)	mg/kg	Not detected/ Không phát hiện	0.50	AOAC 999.10 (2005) Modified/AAS
5	Lead Content/ Hàm lượng Chì (Pb)	mg/kg	Not detected/ Không phát hiện	0.10	AOAC 999.10:2005 Modified/AAS
6	Mercury content/ Hàm lượng Thủy Ngân (Hg)	mg/kg	Not detected/ Không phát hiện	0.02	AOAC 974.14:2005 Modified/AAS
7	Fat content/ Hàm lượng béo (*)	%wt	26.9	-	AOAC 920.97:2000
8	Moisture/ Hàm lượng ẩm (*)	%wt	4.11	-	TCVN 7035:2002

This report (including any enclosures and attachments) has been prepared for the exclusive use and benefit of the addressee(s) and solely for the purpose for which it is provided. Unless we provide express prior written consent, no part of this report should be reproduced, distributed or communicated to any third party. We do not accept any liability if this report is used for an alternative purpose from which it is intended, nor do we owe any duty of care to any third party in respect of this report. Except where explicitly agreed in writing, all work and services performed is governed by Intertek Standard Terms and Conditions of Service which is available on request and at <http://www.intertek.com/terms>.

Intertek Vietnam Limited**Food Office & Laboratory**

M10, 11, 12, 13 KDT Nam Song Can Tho, Thanh Thuan Area,
Phu Thu Ward, Cai Rang District, Can Tho City, Vietnam

FOP24.02

Tel: (84-292) 730 8088 - (84-292) 391 7887

Email: cs.cantho@intertek.comWebsite: www.intertek.com / www.intertek.vn

Effective date: 09/03/2020

Note / Ghi chú:

- On behalf of Intertek Vietnam-Cantho branch



Effective date: 09/03/2020

Testing Report / Báo cáo Kết quả Phân tích

Applicant / ref. (Khách hàng / số yêu cầu) : TRUNG NGUYEN INSTANT COFFEE CORPORATION
CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ HÒA TAN TRUNG NGUYỄN
Địa chỉ: Zone A, Tan Dong Hiep Industrial Park, Tan Dong Hiep
Ward, Di An City, Binh Duong Province, Vietnam
Khu A, KCN Tân Đông Hiệp, Phường Tân Đông Hiệp, Thành Phố
Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

Information provided by applicant (Thông tin được khách hàng cung cấp) : BỘT KEM PHA CÀ PHÊ
NSX: 15.08.2020 15121
HSD: 14.08.2022 A
Lot: 200815A121

Sample description (Mô tả mẫu) : BỘT KEM PHA CÀ PHÊ

Seal No (Số niêm) : No seal number/Không niêm

Source of sample (Nguồn mẫu) : Sample submitted/mẫu nhận từ khách hàng

Sample received on (Ngày nhận mẫu) : 26-Dec-2020

Sample tested on (Ngày phân tích) : 27-Dec-2020

Testing Results / Kết quả phân tích

No./STT	Parameters / Chỉ tiêu	Unit / Đơn vị	Result / Kết quả	LOD / Giới hạn phát hiện	Test Method / Phương pháp phân tích
1	Aflatoxin B1	µg/kg	Not detected	0.50	FST-WI01 chapter 14 (LC/MS/MS)
2	Aflatoxin M1 (*)	µg/kg	Not detected	0.50	FST-WI01 chapter 14 (Ref. AOAC 2000.08:2004) (LC/MS/MS)

Note / Ghi chú:

- This testing result is only valid on tested sample/ Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử.
- (*) Parameters are not accredited ISO 17025/Chỉ tiêu chưa được công nhận ISO 17025

On behalf of Intertek Vietnam-Cantho branch


CÁC VIẾT THANH

This report (including any enclosures and attachments) has been prepared for the exclusive use and benefit of the addressee(s) and solely for the purpose for which it is provided. Unless we provide express prior written consent, no part of this report should be reproduced, distributed or communicated to any third party. We do not accept any liability if this report is used for an alternative purpose from which it is intended, nor do we owe any duty of care to any third party in respect of this report. Except where explicitly agreed in writing, all work and services performed is governed by Intertek Standard Terms and Conditions of Service which is available on request and at <http://www.intertek.com/terms>.

Intertek Vietnam Limited

Food Office & Laboratory

M10, 11, 12, 13 KDT Nam Song Can Tho, Thanh Thuan Area,
Phu Thu Ward, Cai Rang District, Can Tho City, Vietnam

FOP24.02

Tel: (84-292) 730 8088 - (84-292) 391 7887
Email: cs.cantho@intertek.com
Website: www.intertek.com / www.intertek.vn



Effective date: 09/04/2020

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY CỔ PHẦN

Mã số doanh nghiệp: 0304324655

Đăng ký lần đầu: ngày 12 tháng 04 năm 2006

Đăng ký thay đổi lần thứ: 24, ngày 21 tháng 04 năm 2016

(Tên cũ: Công ty Cổ phần Trung Nguyên)

SAO Y BẢN CHÍNH



16-06-2020

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYỄN

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: TRUNG NGUYEN GROUP CORPORATION

Tên công ty viết tắt: TNG

Trần Thế Dũng

2. Địa chỉ trụ sở chính

82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 08.3925 1845

Fax: 08.3925 1847

Email: office@trungnguyen.com.vn

Website: www.trungnguyen.com.vn

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 2.500.000.000.000 đồng

Bằng chữ: Hai nghìn năm trăm tỷ đồng

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 250.000.000

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: ĐẶNG LÊ NGUYỄN VŨ

Giới tính: Nam

Chức danh: Chủ tịch hội đồng quản trị

Sinh ngày: 10/02/1971 Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy chứng thực cá nhân: 240353674

Ngày cấp: 14/06/2013 Nơi cấp: CA Tỉnh Đắk Lắk

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 268 Nguyễn Tất Thành, Phường Tân Lập, TP. Buôn Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam

Chỗ ở hiện tại: 31 Tú Xương, Phường 07, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam



**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY CỔ PHẦN**

Mã số doanh nghiệp: 0310939343

Đăng ký lần đầu: ngày 22 tháng 06 năm 2011

Đăng ký thay đổi lần thứ: 36, ngày 14 tháng 10 năm 2015

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN TRUNG NGUYÊN
FRANCHISING

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: TRUNG NGUYEN FRANCHISING
CORPORATION

Tên công ty viết tắt: TNFCORP

2. Địa chỉ trụ sở chính

*87A Cách Mạng Tháng Tám, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh,
Việt Nam*

Điện thoại: 08.3925 1845

Fax: 08.3925 1847

Email: office@trungnguyen.com.vn

Website: www.trungnguyen.com.vn

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 100.000.000.000 đồng

Bằng chữ: Một trăm tỷ đồng

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 10.000.000

4. Số cổ phần được quyền chào bán: 0

5. Người đại diện theo pháp luật của công ty

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY CỔ PHẦN**

Mã số doanh nghiệp: 3700544850

Đăng ký lần đầu: ngày 12 tháng 02 năm 2007

Đăng ký thay đổi lần thứ: 9, ngày 06 tháng 04 năm 2020



Đỗ Đình Đức

17-06-2020

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ HÒA TAN TRUNG NGUYỄN

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: TRUNG NGUYEN INSTANT COFFEE CORPORATION

Tên công ty viết tắt:

2. Địa chỉ trụ sở chính

Khu A, KCN Tân Đông Hiệp, Phường Tân Đông Hiệp, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

Điện thoại: 0650.3729605

Fax: 0650.3729603

Email:

Website:

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 200.000.000.000 đồng.

Bằng chữ: Hai trăm tỷ đồng

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 20.000.000

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: ĐẶNG LÊ NGUYỄN VŨ

Giới tính: Nam

Chức danh: Chủ tịch Hội đồng quản trị kiêm Tổng Giám đốc

Sinh ngày: 10/02/1971

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy chứng thực cá nhân: 240353674

Ngày cấp: 14/06/2013

Nơi cấp: Công an tỉnh Đắk Lắk

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 268 Nguyễn Tất Thành, Khối 3, Phường Tân Lập, TP. Buôn Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam

Chỗ ở hiện tại: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam



Nguyễn Thanh An

SAO Y BẢN CHÍNH

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ HOẠT ĐỘNG
CHI NHÁNH

Mã số chi nhánh: 0304324655-006

Đăng ký lần đầu, ngày 17 tháng 08 năm 2010

Đăng ký thay đổi lần thứ: 3, ngày 11 tháng 11 năm 2019



17-06-2020
Trần Thế Dũng

1. Tên chi nhánh:

CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN - NHÀ MÁY
CÀ PHÊ SÀI GÒN

Tên chi nhánh viết bằng tiếng nước ngoài:

Tên chi nhánh viết tắt:

2. Địa chỉ:

Lô A, đường NA7, khu công nghiệp Mỹ Phước 2, Phường Mỹ Phước, Thị xã Bến Cát,
Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

Điện thoại:

Email: office@trungnguyen.com.vn

Fax:

Website: www.trungnguyen.com.vn

3. Thông tin về người đứng đầu

Họ và tên: ĐẶNG LÊ NGUYỄN VŨ

Giới tính: Nam

Sinh ngày: 10/02/1971

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy chứng thực cá nhân: 240353674

Ngày cấp: 14/06/2013

Nơi cấp: Công an Đắk Lắk

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 268 Nguyễn Tất Thành, Phường Tân Lập, TP. Buôn
Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam

Chỗ ở hiện tại: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí
Minh, Việt Nam

4. Hoạt động theo ủy quyền của doanh nghiệp

Tên doanh nghiệp: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN

Mã số doanh nghiệp: 0304324655

Địa chỉ trụ sở chính: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ
Chí Minh, Việt Nam

TRƯỞNG PHÒNG
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG
PHÒNG
ĐĂNG KÝ
KINH DOANH
Nguyễn Thanh An

CERTIFICATE OF REGISTRATION



The Food Safety Management System of:

TRUNG NGUYEN INSTANT COFFEE CORPORATION

Site: Zone A, Tan Dong Hiep Industrial Park, Tan Dong Hiep Ward,
Di An Town, Binh Duong Province, Vietnam

has been assessed and determined to comply with the requirements of:

Food Safety System Certification FSSC 22000 v4.1

Certification scheme for food safety management systems consisting of the following elements: ISO 22000:2005, ISO/TS 22002-1:2009 and additional FSSC 22000 requirements (version 4.1)

The certificate is applicable to the scope of:

Scope: Processing of Instant Coffee and instant Coffee Mix.

Food Chain (Sub) Category: CIV

Certificate of Registration No:

38161405002

Certification Decision Date:

18 June 2019

Initial Certification Date:

19 June 2013

Issue / Re-issue Date:

18 June 2019

Valid Until:

29 June 2021



014

Authorised Signature:

Calin Moldoveanu

President, Business Assurance

Intertek Certification Limited, 10A
Victory Park, Victory Road, Derby DE24
8ZF, United Kingdom

Intertek Certification Limited is a
UKAS accredited body under
schedule of accreditation no. 014.



In the issuance of this certificate, Intertek assumes no liability to any party other than to the Client, and then only in accordance with the agreed upon Certification Agreement. This certificate's validity is subject to the organization maintaining their system in accordance with Intertek's requirements for systems certification. Validity may be confirmed via email at certificate.validation@intertek.com or by scanning the code to the right with a smartphone. Validity of this certificate can also be verified in the FSSC 22000 database of certified organisations available at www.fssc22000.com

The certificate remains the property of Intertek, to whom it must be returned upon request.

CT-FSSC22000-UKAS-EN-A4-01-Jan.18



GIẤY CHỨNG NHẬN

Chứng nhận:

CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ HÒA TAN TRUNG NGUYÊN

Địa chỉ: Khu A, KCN Tân Đông Hiệp, Phường Tân Đông Hiệp,
Thành Phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

đã được Intertek đánh giá và chứng nhận phù hợp với các yêu cầu của
tiêu chuẩn:

**GMP – Good Manufacturing Practice
in the HACCP – INTERNATIONAL CODE
OF PRACTICE GENERAL PRINCIPLES OF
FOOD HYGIENE CAC/RCP 1-1969, Rev
4-2003**

Phạm vi áp dụng:

Sản xuất các loại cà phê hòa tan và cà phê hòa tan hỗn hợp

Chứng Nhận số:

FS-VNM-20-04/GMP

Ngày đánh giá:

Ngày 08 tháng 05 năm 2020

Ngày cấp Chứng Nhận:

Ngày 05 tháng 06 năm 2020

Ngày hết hạn Chứng Nhận:

Ngày 08 tháng 06 năm 2021

Ngày đánh giá lại:

Từ ngày 14 tháng 03 năm 2021

Đến ngày 13 tháng 04 năm 2021



Trương Phạm Mai Thủy

Giám đốc Chứng nhận

Intertek Việt Nam

Phòng Đảm Bảo Chất Lượng

Lầu 6, Sảnh D, Tòa nhà S.O.H.O. Biz,

Số 38 Huỳnh Lan Khanh, Phường 2, Quận Tân Bình,

Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam



Về việc ban hành Giấy Chứng nhận này, Intertek không chịu trách nhiệm với bất kỳ bên nào, ngoại trừ khách hàng, theo những điều khoản đã được ghi trong Hợp Đồng Chứng Nhận. Giấy Chứng nhận này chỉ có hiệu lực khi Khách hàng có duy trì hệ thống quản lý phù hợp với Quy định của Intertek về Chứng nhận Hệ thống. Hiệu lực của Giấy Chứng nhận này có thể kiểm tra bằng cách gửi email đến địa chỉ certificate.validation@intertek.com hoặc scan mã code ở góc phải bằng smartphone. Chứng nhận này là tài sản của Intertek và có thể được yêu cầu hoàn trả trong một số trường hợp theo quy định về công nhận và chứng nhận.

CT-GMP VN 5.Mar.18



CERTIFICATE OF REGISTRATION

This is to certify that the management system of:

TRUNG NGUYEN INSTANT COFFEE CORPORATION

Main Site: Zone A, Tan Dong Hiep Industrial Park,
Tan Dong Hiep Ward, Di An City, Binh Duong Province,
Vietnam

has been assessed and registered by Intertek as conforming to the
requirements of:

**GMP – Good Manufacturing Practice
in the HACCP – INTERNATIONAL
CODE OF PRACTICE GENERAL
PRINCIPLES OF FOOD HYGIENE
CAC/RCP 1-1969, Rev 4-2003**

The management system is applicable to:

Processing of Instant coffee and Instant coffee mix

Certificate Number:

FS-VNM-20-04/GMP

Date of audit:

08 May 2020

Certificate Issue Date:

05 June 2020

Certificate Expiry Date:

08 June 2021

Re-audit Due Date:

From 14 March 2021

To 13 April 2021



Trương Phạm Mai Thuy
Certification Manager

Intertek Vietnam Limited
Business Assurance Business Line
Level 6, Lobby D, S.O.H.O. Biz Building,
No. 38 Huynh Lan Khanh Street, Ward 2,
Tan Binh District, HoChiMinh City, Vietnam



In the issuance of this certificate, Intertek assumes no liability to any party other than to the Client, and then only in accordance with the agreed upon Certification Agreement. This certificate's validity is subject to the organization maintaining their system in accordance with Intertek's requirements for systems certification. Validity may be confirmed via email at certificate.validation@intertek.com or by scanning the code to the right with a smartphone. The certificate remains the property of Intertek, to whom it must be returned upon request.



GIẤY CHỨNG NHẬN

Chứng nhận:

CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ HÒA TAN TRUNG NGUYÊN

Địa chỉ: Khu A, KCN Tân Đông Hiệp, Phường Tân Đông Hiệp,
Thành Phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

đã được Intertek đánh giá và chứng nhận phù hợp với các yêu cầu của tiêu
chuẩn:

**HACCP - Codex Alimentarius Code of Practice-
General Principles of Food Hygiene [CAC/RCP 1-
1969 and Annex, Rev 4-2003]**

Phạm vi áp dụng:

Sản xuất các loại cà phê hòa tan và cà phê hòa tan hỗn hợp

Chứng Nhận số:

FS-VNM-20-41/HACCP

Ngày đánh giá:

Ngày 08 tháng 05 năm 2020

Ngày cấp Chứng Nhận:

Ngày 05 tháng 06 năm 2020

Ngày hết hạn Chứng Nhận:

Ngày 08 tháng 06 năm 2021

Ngày đánh giá lại:

Từ ngày 14 tháng 03 năm 2021

Đến ngày 13 tháng 04 năm 2021



Trương Phạm Mai Thủy
Giám Đốc Chứng Nhận

Intertek Việt Nam
Phòng Đảm Bảo Chất Lượng
Lầu 6, Sảnh D, Tòa nhà S.O.H.O. Biz,
Số 38 Huỳnh Lan Khanh, Phường 2, Quận Tân Bình,
Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam



Về việc ban hành Giấy Chứng nhận này, Intertek không chịu trách nhiệm với bất kỳ bên nào, ngoại trừ khách hàng, theo những điều khoản đã được ghi trong Hợp Đồng Chứng Nhận. Giấy Chứng nhận này chỉ có hiệu lực khi Khách hàng có duy trì hệ thống quản lý phù hợp với Quy định của Intertek về Chứng nhận Hệ thống. Hiệu lực của Giấy Chứng nhận này có thể kiểm tra bằng cách gửi email đến địa chỉ certificate.validation@intertek.com hoặc scan mã code ở góc phải bằng smartphone. Chứng nhận này là tài sản của Intertek và có thể được yêu cầu hoàn trả trong một số trường hợp theo quy định về công nhận và chứng nhận.

CT-HACCP-VN-05_Mar.18



CERTIFICATE OF REGISTRATION

This is to certify that the management system of:

TRUNG NGUYEN INSTANT COFFEE CORPORATION

Main Site: Zone A, Tan Dong Hiep Industrial Park,
Tan Dong Hiep Ward, Di An City, Binh Duong Province,
Vietnam

has been assessed and registered by Intertek as conforming to the
requirements of:

**HACCP - Codex Alimentarius Code of Practice-
General Principles of Food Hygiene [CAC/RCP 1-
1969 and Annex, Rev 4-2003]**

The management system is applicable to:

Processing of Instant coffee and Instant coffee mix

Certificate Number:

FS-VNM-20-41/HACCP

Date of audit:

08 May 2020

Certificate Issue Date:

05 June 2020

Certificate Expiry Date:

08 June 2021

Re-audit Due Date:

From 14 March 2021

To 13 April 2021



Trương Phạm Mai Thủy
Certification Manager

Intertek Vietnam Limited
Business Assurance Business Line
Level 6, Lobby D, S.O.H.O. Biz Building,
No. 38 Huynh Lan Khanh Street, Ward 2,
Tan Binh District, HoChiMinh City, Vietnam



In the issuance of this certificate, Intertek assumes no liability to any party other than to the Client, and then only in accordance with the agreed upon Certification Agreement. This certificate's validity is subject to the organization maintaining their system in accordance with Intertek's requirements for systems certification. Validity may be confirmed via email at certificate.validation@intertek.com or by scanning the code to the right with a smartphone. The certificate remains the property of Intertek, to whom it must be returned upon request.

CT-HACCP-EN-05.Mar.18



CERTIFICATE OF REGISTRATION

Intertek Certification Ltd (UKAS 014) certifies that, having conducted an audit for the scope of activities: Sorting, roasting, grinding, extracting, evaporating, drying, blending and packing in bags/ in box of instant coffee, instant coffee mix

Exclusions from Scope: None

Product Categories: 15, at

BRANCH OF TRUNG NGUYEN GROUP CORPORATION – SAI GON COFFEE FACTORY

BRCGS Site Code: 5820952

Site Address: Lot A, Street NA7, My Phuoc 2 Industrial Zone, My Phuoc Ward, Ben Cat Town, Binh Duong Province, Vietnam

Has achieved Grade: B

Meets the requirements set out in the

**GLOBAL STANDARD
for FOOD SAFETY**

ISSUE 8: AUGUST 2018

Audit Programme: Announced



Auditor Number:
168225

Certificate Number:
381A1904003

Dates of Audit:
14-16 May 2020

Certificate Issue Date:
08 Jul 2020

Re-audit Due Date:
From 11 Apr 2021
To 09 May 2021

Certificate Expiry Date:
20 Jun 2021



Intertek



Calin Moldovean
President Business Assurance

Intertek Certification Ltd – 10a Victory Park,
Victory Road, Derby DE24 8ZF, United Kingdom
Intertek Certification Limited is a
UKAS accredited body under
schedule of Accreditation No. 014



CERTIFICATE OF REGISTRATION



The Food Safety Management System of:

Branch of Trung Nguyen Group Corporation – Saigon Coffee Factory

Site: Lot A, Street NA7, My Phuoc 2 Industrial Zone, My Phuoc Ward, Ben
Cat Town, Binh Duong Province, Vietnam.

has been assessed and determined to comply with the requirements of:

Food Safety System Certification FSSC22000 v5, Food Manufacturing

Certification scheme for food safety management systems consisting of the following elements: ISO
22000:2018, ISO/TS 22002-1:2009 and additional FSSC 22000 requirements (version 5)

The certificate is applicable for the scope of:

Processing of instant coffee and instant coffee mix (include main process
roasting, grinding, extracting, evaporating, drying, mixing and packing in
box/bags).

Food chain (Sub) Category: CIV

Certificate of Registration No:
38161405001

Certification Decision Date:
18 June 2020

Initial Certification Date:
06 July 2016

Issue / Re-issue Date:
18 June 2020

Valid Until:
05 July 2022



Calin Moldoveanu
President, Business Assurance

Intertek Certification Limited, 10A Victory
Park, Victory Road, Derby DE24 8ZF, United
Kingdom

Intertek Certification Limited is a
UKAS accredited body under
schedule of accreditation no. 014.



In the absence of this certificate, Intertek assumes no liability to any party other than to the Client, and then only in accordance with the agreed upon Certification Agreement. This certificate's validity is subject to the organisation maintaining their system in accordance with Intertek's requirements for systems certification. Validity may be confirmed via email at certificate.validation@intertek.com or by scanning the code to the right with a smartphone. Validity of this certificate can also be verified in the FSSC 22000 database of certified organisations available at www.fssc22000.com. The certificate remains the property of Intertek, to whom it must be returned upon request.



GIẤY CHỨNG NHẬN

Chứng nhận:

CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN - NHÀ MÁY CÀ PHÊ SÀI GÒN

Địa chỉ: Lô A, Đường NA7, KCN Mỹ Phước 2,
Phường Mỹ Phước, Thị Xã Bến Cát, Tỉnh Bình Dương,
Việt Nam

đã được Intertek đánh giá và chứng nhận phù hợp với các yêu cầu của tiêu
chuẩn:

**HACCP - Codex Alimentarius Code of Practice-
General Principles of Food Hygiene [CAC/RCP 1-
1969 and Annex, Rev 4-2003]**

Phạm vi áp dụng:

Sản xuất các loại cà phê hòa tan & cà phê hòa tan hỗn hợp

Chứng Nhận số:

FS-VNM-20-70/HACCP

Ngày đánh giá:

Ngày 24 tháng 07 năm 2020

Ngày cấp Chứng Nhận:

Ngày 26 tháng 08 năm 2020

Ngày hết hạn Chứng Nhận:

Ngày 17 tháng 09 năm 2021

Ngày đánh giá lại:

Từ ngày 10 tháng 07 năm 2021

Đến ngày 09 tháng 08 năm 2021



Trương Phạm Mai Thủy
Giám Đốc Chứng Nhận

Intertek Việt Nam
Phòng Đảm Bảo Chất Lượng
Lầu 6, Sảnh D, Tòa nhà S.O.H.O. Biz,
Số 38 Huỳnh Lan Khanh, Phường 2, Quận Tân Bình,
Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam



Về việc ban hành Giấy Chứng nhận này, Intertek không chịu trách nhiệm với bất kỳ bên nào, ngoại trừ khách hàng, theo những điều khoản đã được ghi trong Hợp Đồng Chứng Nhận. Giấy Chứng nhận này chỉ có hiệu lực khi Khách hàng có duy trì hệ thống quản lý phù hợp với Quy định của Intertek về Chứng nhận Hệ thống. Hiệu lực của Giấy Chứng nhận này có thể kiểm tra bằng cách gửi email đến địa chỉ certificate.validation@intertek.com hoặc scan mã code ở góc phải bằng smartphone. Chứng nhận này là tài sản của Intertek và có thể được yêu cầu hoàn trả trong một số trường hợp theo quy định về công nhận và chứng nhận.

CT-HACCP-VN-05.Mar.18



CERTIFICATE OF REGISTRATION

This is to certify that the management system of:

BRANCH OF TRUNG NGUYEN GROUP CORPORATION – SAI GON COFFEE FACTORY

Main Site: Lot A, NA7 Street, My Phuoc 2 Industrial Park,
My Phuoc Ward, Ben Cat Town, Binh Duong Province,
Vietnam

has been assessed and registered by Intertek as conforming to the
requirements of:

**HACCP - Codex Alimentarius Code of Practice-
General Principles of Food Hygiene [CAC/RCP 1-
1969 and Annex, Rev 4-2003]**

The management system is applicable to:

Processing of Soluble coffee and Instant coffee mix

Certificate Number:

FS-VNM-20-70/HACCP

Date of audit:

24 July 2020

Certificate Issue Date:

26 August 2020

Certificate Expiry Date:

17 September 2021

Re-audit Due Date:

From 10 July 2021

To 09 August 2021



Truong Pham Mai Thuy
Certification Manager

Intertek Vietnam Limited
Business Assurance Business Line
Level 6, Lobby D, S.O.H.O. Biz Building,
No. 38 Huynh Lan Khanh Street, Ward 2,
Tan Binh District, HoChiMinh City, Vietnam



In the issuance of this certificate, Intertek assumes no liability to any party other than to the Client, and then only in accordance with the agreed upon Certification Agreement. This certificate's validity is subject to the organization maintaining their system in accordance with Intertek's requirements for systems certification. Validity may be confirmed via email at certificate.validation@intertek.com or by scanning the code to the right with a smartphone. The certificate remains the property of Intertek, to whom it must be returned upon request

CT-HACCP-EN-05.Mar.18

